

31989R2159

19.7.1989

EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA

L 207/19

**KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 2159/89,****18. juuli 1989,****pähkleid ja jaanikaunaid käsitleva nõukogu määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotises sätestatud erimeetmete üksikasjalike rakenduseeskirjade kohta**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. mai 1972. aasta määrust (EMÜ) nr 1035/72 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta <sup>(1)</sup>, viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1119/89 <sup>(2)</sup>, eriti selle artiklit 14g,

võttes arvesse nõukogu 11. juuni 1985. aasta määrust (EMÜ) nr 1676/85 ühise põllumajanduspoliitika raames kohaldatava arvestusühiku väärtuse ja ümberarvestuskursside kohta, <sup>(3)</sup> viimati muudetud määrusega (EMÜ) nr 1636/87 <sup>(4)</sup>, eriti selle artikli 5 lõiget 3,

ning arvestades, et:

määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotises on sätestatud erimeetmed teatavate pähklite ja jaanikaunade ebapiisavate tootmis- ja turustamisvõimaluste parandamiseks; ettenähtud toetused antakse tootjaorganisatsioonidele, kes on saanud eritunnustuse ja kes on esitanud oma toodangu kvaliteedi ja turustamise parandamise kava, mille riigi pädevad asutused on kinnitanud;

tuleks täpsustada, et see eritunnustus ei eelda määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 13 kohast eelnevat tunnustamist; see antakse eelnevast tunnustamisest hoolimata kohe, kui selle andmise eritingimused on täidetud;

tunnustamise tingimused peavad andma piisava tagatise, et ühenduse toetust saavad tootjaorganisatsioonid aitavad oma tegevuse mahu ja kestuse ning tööstiiliga kaasa kõnealuste toodete tootmis- ja turustamisvõimaluste soovitud parandamisele; nende tootjaorganisatsioonide minimaalse stabiilsuse tagamiseks tuleks sätestada liikmete miinimumarv ning pähklite ja jaanikaunade tootmiskoguste alammäärad vastavalt ühenduse eri piirkondade omapärale; samal eesmärgil tuleks nõuda, et nende organisatsioonide põhikiri peab sisaldama klauslit, mis selgelt tagab tootjate kontrolli organisatsiooni otsuste ja tegevuse üle, ning klauslit, millega kehtestatakse sanktsioonid kokkulepitud eeskirjade rikkumise puhul;

efektiivsuse ja hea juhtimise huvides tuleks liikmesriigi ja ühenduse toetust anda ainult pähkleid ja jaanikaunu kasvatavate istandike kvaliteedi ja turustamise parandamise kavade rahastamiseks, välja arvatud tähtsusetud istandikud; tuleks määratleda eripuuviljaia miinimumpindala tootmispiirkondade kaupa;

tuleks määratleda meetmete liigid, mida kava võib sisaldada, mille põhieesmärk on parandada toodangu kvaliteeti määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 14d kohaselt; kuigi riigi ametiasutused peavad kavad kinnitama, tuleb komisjoniga konsulteerides ja halduskoostööd tehes hea seista selle eest, et määruste eesmärged täidetakse ja et komisjon saaks vajaduse korral taotleda kava projekti muutmist või isegi keelduda riigi- või ühenduse toetuse andmise kinnitamisest;

tuleks täpsustada, milliste meetmete puhul, millega pähklite ja jaanikaunade tarbimist ja kasutamist suurendatakse ja parandatakse, saab taotleda ühenduse rahalist toetust; selleks peavad esitatud kavad sisaldama tagatise selle kohta, et nendega kaitsetakse ühenduse huve, et võetud meetmed on efektiivsed ning nende otsesel või kaudsel mõjul asjaomaste toodete tarbimine ja kasutamine suureneb; kavad peavad esitama tehniliste kogemustega majandusorganisatsioonid või -rühmad või asjaomaste majandussektorite esindajad; kui komisjon ei ole sätestanud teisiti, siis see, et kava esitanud organisatsioon või rühmitus teeb tööd või kontrollib seda vahetult, võib käsitleda komisjoni lepingu sõlminud poole heausksuse tõendina; tuleks ette näha, et kohustuste täitmise seotud mitmesugused eeskirjad tuleb lepingus sätestada;

tuleks ette näha üld- ja finantssätted nende toetuste kohta, mida maksab EAGGF tagatisrahastu määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotise tingimuste kohaselt; tuleks meeles pidada, et iga juhu puhul võib liikmesriik maksta ühenduse toetust alles pärast riikliku toetuse maksmist või sellega üheaegselt pärast nõuetekohase kontrolli tegemist;

<sup>(1)</sup> EÜT L 118, 20.5.1972, lk 1.

<sup>(2)</sup> EÜT L 118, 29.4.1989, lk 12.

<sup>(3)</sup> EÜT L 164, 24.6.1985, lk 1.

<sup>(4)</sup> EÜT L 153, 13.6.1987, lk 1.

kvaliteedi ja turustamise parandamise kavade rakendamise toetust tuleks maksta kord aastas tegelikult tehtud tööde alusel kooskõlas kinnitatud kavaga; nõukogu määruses (EMÜ) nr 790/89<sup>(1)</sup> kinnitatud toetuse maksimumsumma hektari kohta tuleks konverteerida asjaomasesse omavääringusse iga turustusaasta esimesel päeval kehtiva põllumajandusliku ümberarvestuskursi alusel määruse (EMÜ) nr 1676/85 sätete kohaselt;

mitmesuguste kõnealuste erimeetmete rakendamine tähendab toetust saavatele tootjaorganisatsioonidele kohustust edastada üksikasjalikud ja täpsed andmed liikmesriigi määratud asutusele eelnevalt kehtestatud ajavahemike järel, nii et mainitud asutus saab jälgida kohustuste täitmist, mida tootjaorganisatsioonid on endale võtnud;

toetuse saajate kohustus esitada andmed ei taga veel asjaomaste meetmete nõuetekohast võtmist; seetõttu tuleks täpsustada, missugust dokumentide kontrolli ja kohapealset kontrolli peavad riigi ametiasutused tegema määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotises sätestatud eri liiki toetuste puhul;

määruses (EMÜ) nr 1035/72 või käesolevas määruses nimetatud kohustuste olulise rikkumise puhul tuleks määrata asjakohane karistus;

käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas puu- ja köögiviljaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

#### Artikkel 1

1. Pählite ja/või jaanikaunade tootmise ja turustamisega tegelevad tootjaorganisatsioonid, kes on

- saanud eritunnustuse I jaotise kohaselt, ja
- esitanud II jaotise nõuete kohase kvaliteedi ja turustamise parandamise kava, mille on kinnitanud asjaomane liikmesriik,

võivad kasutada määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotises ettenähtud erimeetmeid käesoleva määruse II, III ja IV jaotises ettenähtud eeskirjade kohaselt.

2. Ühendus osaleb eespool nimetatud toodete tarbimise ja kasutamise laiendamise ja parandamise tööde rahastamises IV ja V jaotises sätestatud tingimuste kohaselt.

<sup>(1)</sup> EÜT L 85, 30.3.1989, lk 6.

#### I JAOTIS

### Pähklite ja/või jaanikaunade tootjaorganisatsioonidele eritunnustuse andmine

#### Artikkel 2

Liikmesriigid annavad eritunnustuse tootjaorganisatsioonidele ja -rühmadele (edaspidi "tootjaorganisatsioonid"), kes tegelevad pählite ja/või jaanikaunade tootmise ja turustamisega ja:

1. mille on asutanud tootjad omal algatusel määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 13 lõike 1 punktis a nimetatud eesmärkide saavutamiseks pähkli- ja jaanikaunasektoris;
2. kes nõuavad oma liikmetelt selles artiklis loetletud kohustuste täitmist;
3. kes annavad oma liikmete kasutusse tehnilised vahendid müügieelseks tegevuseks, kaasa arvatud asjaomaste toodete ladustamine ja pakendamine;
4. kelle põhikiri:
  - a) kohustab kõiki tootjaid müüma kogu oma pähkli- ja/või jaanikaunatoodangu tootjaorganisatsiooni kaudu;
  - b) tagavad tootjatele kontrolli organisatsiooni üle ja otsustusõiguse;
  - c) kehtestab sanktsioonid, kui organisatsiooni liikmed rikuvad eeskirju;
  - d) kohustab tootjaid:
    - kuuluma tootjaorganisatsiooni vähemalt kolm aastat,
    - teatama organisatsioonist väljaastumisest vähemalt 12 kuud ette;
  - e) sisaldab sätteid liikmemaksu kohta;
5. kes suudavad tõendada piisavat majandustegevust koos
  - tootjate minimaalse arvuga,
  - minimaalse toodanguga toote ja tootmispiirkonna kohta (I lisa);
6. kes kohustuvad kirjalikult esitama II jaotise kohase kvaliteedi ja turustamise parandamise kava;
7. kes peavad eraldi raamatupidamisarvestust pählite ja/või jaanikaunade kohta.

*Artikkel 3*

1. Tootjaorganisatsioonid esitavad eritunnustuse taotlused liikmesriigi määratud pädevale asutusele koos põhikirja ja II lisas loetletud andmetega.

2. Pädev asutus kontrollib esitatud andmete õigsust, kontrollides dokumente ja tehes kohapealset kontrolli. Kahtlastel juhtudel teeb pädev asutus vajaliku kontrolli, et tagada artiklis 2 sätestatud tingimuste täitmine.

3. Eritunnustus antakse kolme kuu jooksul taotluse esitamise alates, kui lisauuringud ei põhjusta selle aja pikenedmist.

4. Tootjaorganisatsioonid saavad igal aastal enne 1. novembrit pädevale asutusele II lisas loetletud ajakohastatud andmed.

*Artikkel 4*

Pädev asutus kontrollib perioodiliselt vähemalt kord kolme aasta jooksul artikli 3 kohaselt tunnustatud tootjaorganisatsiooni, et veenduda, kas see tegutseb nõuetekohaselt ja täidab tunnustamiseks sätestatud tingimusi.

Pädev asutus tühistab eritunnustuse, kui ta teeb kindlaks, et:

- tunnustamise tingimusi ei täideta,
- artikli 3 lõikes 4 nimetatud andmeid ei esitata, või
- esitatud andmed on tahtlikult eksitavad.

*Artikkel 5*

Liikmesriigid saavad komisjonile iga aasta 31. detsembriks:

1. eritunnustuse saanud pähklike ja/või jaanikaunade tootjaorganisatsioonide nimekirja;
2. iga tootjaorganisatsiooni kohta II lisas esitatud nõuetekohaselt täidetud vormi.

## II JAOTIS

**Kvaliteedi ja turustamise parandamise kava***Artikkel 6*

Käesolevas määruses on pähklike ja/või jaanikaunade kasvatamiseks kasutatav ühtlane ja ühtne ala, edaspidi puuviljaaed, istandik, kus ei ole teisi taimi ega istikuid ja mis on geograafiliselt terviklik. Tee äärde või teiste kultuuride kõrvale istutatud ühte rida pähkli- või jaanikaunapuid ei loeta puuviljaaiaks.

Käesoleva jaotise sätete kohaldamisel ning liikmesriigi ja ühenduse rahalise toetuse saamiseks ei või puuviljaaiad pindala olla alla 0,2 hektari.

*Artikkel 7*

Kvaliteedi ja turustamise parandamise kavas, edaspidi "kava", mida tootjaorganisatsioon on kohustatud rakendama igas või mõnes tema liikmetele kuulavas puuviljaaias, esitatakse üks või mitu järgnevat meetet tootlikkuse pikaajaliseks parandamiseks:

- pähkli- ja/või jaanikaunapuude väljajuurimine ja sellele järgnev uute puude istutamine,
- sordivahetus,
- puuviljaaedades viljelus-, hooldus- ja lõikamisvõtete parandamine,
- geneetiline parandamine ja sertifitseerimine, tolmeldamise stimuleerimine,
- mullaharimine, väetamine ja maaparandus,
- kahjuritõrje kavandamine ja rakendamine,
- organisatsiooni liikmetele tehnilise abi osutamine väljaõppe ja taimekasvatuse korraldamise juhiste andmise vormis,
- turustamiseks ettevalmistamise, ladustamise, pakendamise ja muude vahendite omandamine ja kasutuselevõtt,
- tehniline abi müügijuhtimisel.

Meetmed, mille võtmiseks antakse rahalist toetust struktuuri-määruste alusel, ei ole toetuskõlblikud käesoleva määruse alusel.

*Artikkel 8*

1. Tootjaorganisatsioonid esitavad kavade projektid III lisas esitatud vormi kohaselt liikmesriigi määratud pädevale asutusele kinnitamiseks koos kõikide tõendavate dokumentidega.

Kava rakendamist ei tohi enne riigi pädeva ametiasutuse kinnitust alustada.

2. Pädev asutus teeb otsuse kava projekti kohta viie kuu jooksul selle kättesaamisest alates. Lõike 3 punktis b nimetatud taotlused muudatuste tegemise kohta katkestavad kõnealuse ajavahemiku.

Pädev asutus:

- kasutab kõiki asjakohaseid vahendeid, kaasa arvatud kohapealne kontroll, tootjaorganisatsiooni liikmete puuvilja-aedade seisukorra ja koosseisu kohta kava esitamise ajal antud andmete õigsuse kontrollimiseks,
- kontrollib, kas esitatud kava on III lisas oleva vormi kohane ja vastab käesoleva jaotise eesmärkidele,
- kontrollib kava projekti majanduslikku terviklikkust ja tehnilist kvaliteeti, kalkulatsioonide paikapidavust, rahastamiskava ja rakendamise ajakava.

Enne kava projektide kättesaamisele järgneva teise kuu lõppu saadab pädev asutus komisjonile need projektid, mida tema arvates võib määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 14d kohaselt kinnitada, koos üldhinnanguga nende vastavuse kohta eelmise lõigu kolmandas taandes nimetatud kriteeriumidele.

60 päeva jooksul selle teate saamisest nõuab komisjon vajaduse korral pädevalt asutuselt kava tagasilükkamist või muutmist.

3. Pädev asutus:

- a) kinnitab kava, kui see vastab määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 14d tingimustele ja käesoleva jaotise nõuetele;
- b) nõuab kava projekti muutmist omal algatusel või komisjoni taotlusel. Kava projekti ei tohi enne kinnitada, kui nõutud muudatused on tehtud;
- c) või lükkab kava tagasi omal algatusel või komisjoni taotlusel.

4. Kui kava muutmist taotletakse tehnilistel põhjustel või soovi tõttu laiendada kavaga reguleeritud maa-ala, eriti tootjaorganisatsiooni liikmete arvu kasvu tõttu, võtab pädev asutus vastu käesoleva artikli sätete kohase otsuse. Muudetud kava rakendamise tähtaeg ei või ületada algselt kehtestatud tähtaega.

5. Iga kava rakendamise ajal kontrollib pädev asutus perioodiliselt asjaomaste tootjaorganisatsioonide poolt saadetavate aruannete ja kohapealse kontrolli alusel kinnitatud kavade rakendamist, tehtud tööde tehnilistele ja finantsnõuetele vastavust ning esitatud tõendavate dokumentide õigsust.

Iga kava kontrollitakse selle rakendamise ajal vähemalt kaks korda kohapeal.

#### Artikkel 9

Iga aasta 31. detsembriks saadab pädev asutus komisjonile aruande kinnitatud kavade rakendamise seisu ja kontrolli tulemuste kohta ning esitab komisjonile kõik vajalikud andmed, kui rakendamise ajal tekib raskusi, mis võivad takistada tootjaorganisatsioonide võetud kohustuste täitmist.

III JAOTIS

### Tootjaorganisatsioonide asutamise ning käibefondi loomise toetus

#### Artikkel 10

Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artiklis 14b sätestatud tootjaorganisatsioonide asutamise kindlasummalise lisatoetuse arvutamiseks:

1. võetakse arvesse purustamata toodete kogused; jaanikaunade puhul võetakse arvesse kaunades olevaid ube;
2. turustatud kogusteks loetakse koguseid, mis on tegelikult müüdü eritunnustuse andmisele järgneva esimese turustusaasta jooksul.

#### Artikkel 11

Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artiklis 14c ettenähtud käibefondi loomise eritoetuse saamiseks teatavad tootjaorganisatsioonid pädevale asutusele:

1. käibefondi kapitali struktuuri ja tõendid tootjaorganisatsiooni panuse kohta nimetatud kapitali;
2. fondi rahastamise korra, nii et see saab tegutseda nõuetekohasel viisil artikli 4c lõikes 2 ettenähtud eesmärkide saavutamiseks; need tõendid võivad olla eraldi pangakonto väljavõtted;
3. tõendavad dokumendid, mis näitavad turustatud toodangu väärtust:
  - eritunnustuse andmise kuupäevale järgneva esimese turustusaasta jooksul,
  - või tunnustuse andmisele järgneva teise turustusaasta jooksul.

Turustatud toodangu väärtus määratakse kindlaks:

- nimetatud turustusaasta müüginahul alusel,
- selle turustusaasta keskmise tootjahinna alusel.

#### Artikkel 12

Artikli 18 kohase toetuse maksmisele järgneva kolme turustusaasta jooksul kontrollib pädev asutus:

- kas fond on tegutsenud ja fondi varad on kasvanud artikli 11 lõike 2 kohaselt koostatud teate kohaselt,

- kas iga turustusaasta algul fond taastatakse. Laos oleva kauba väärtust võib selle kohustuse täitmise hindamisel arvesse võtta.

Kontrollimise jaoks hoiab tootjaorganisatsioon igal ajal pädeva asutuse jaoks valmis konto väljavõtted ja dokumendid, mis tõendavad fondi tegevuseks vajalike tehingute tegemist.

#### IV JAOTIS

### Müügiedendusmeetmed

#### Artikkel 13

1. Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artiklis 4e sätestatud meetmed pähklite ja/või jaanikaunade tarbimise ja kasutamise arendamiseks ja parandamiseks ühenduses peavad olema seotud ühega järgmistest valdkondadest:

- turu-uuringud,
- uute turustusvõimaluste otsimine,
- majandusuuringud pakendamise ja esitlusviisi kohta,
- ettevõtjatevaheliste kontaktide korraldamine,
- messide ja teiste kaubandusega seotud ürituste korraldamine ja nendel osalemine,
- muud müügiedendusmeetmed, v.a reklaamikampaania,
- tarbijauuringud ja -testid,
- eriväljaanded,
- toitumis- ja dieediuringud.

2. Kavandatavate meetmete ühendusepoolseks rahastamiseks:

- peab meetmetes rõhutama asjaolu, et tooted on pärit ühendusest,
- meetmetel on turuolukorras ja turusuundumuses arvestatav osa,
- meetmed sisaldavad tegeliku lõpuleviimise tagatise,
- meetmed peab esitama põhjendatud tehniliste erikogemustega asutus või ühendus või rühm, kes esindab ühenduses tegutsevaid asjaomaseid kaubandussektoreid või majandustegevust. Meetmeid esitavad asutused, ühendused või rühmad, kes asuvad ühenduses.

Meetmed, mis on seotud kaubamärkidega ja tootjariigi või tootmispiirkonnaga, ei ole toetuskõlblikud.

#### Artikkel 14

Kui komisjon ei otsusta teisiti, peab meetmed ellu viima kava projekti esitanud asutus, ühendus või rühm.

Käesoleva määruse alusel võib rahastada ainult neid meetmeid, mille rakendamine algas pärast kava projekti kinnitamist komisjonis.

Asjaomaste meetmetega seotud üldkulutuste katmiseks antakse toetust ainult komisjoniga sõlmitud lepingutes täpsustatud protsendimäärale vastava summa piires.

#### Artikkel 15

1. Ettepanekud meetmete kohta esitatakse komisjonile iga aasta 31. detsembriks kahes eksemplaris.

2. Ettepanekud peavad sisaldama vähemalt järgmist teavet:

- ettepaneku pealkiri, st viide artiklis 13 nimetatud meetmele või meetmetele;
- ettepaneku esitaja nimi või ärinimi;
- kavandatava meetme lühiiseloostus, kaasa arvatud sissejuhatus, milles selgelt määratletakse eesmärgid (probleemid, taotletavad eesmärgid, kasutatav strateegia jne):
  - oodatavad tulemused, eriti meetme oodatav otsene või kaudne mõju asjaomaste toodete turustamisele ja tarbimisele,
  - rakendamise järjestikused etapid ja ajakava;
- kavandatava meetme või kavandatavate meetmete maksumus eküüdes ilma maksudeta, punktide kaupa (vajaduse korral võrdleva kalkulatsiooni alusel) ja vastav rahastamiskava;
- vajaduse korral asjaomase asutuse või rühma viimane tegevusaruanne.

3. Komisjon teatab asjaomasele asutusele, ühendusele või rühmale enne järgmise aasta 1. juunit ettepaneku kohta tehtud otsusest. Komisjon sõlmib artiklis 14 nimetatud meetmete kohta lepingu nende taotlejatega, kelle ettepanekud on välja valitud.

#### Artikkel 16

1. Toetuse saaja taotlusel makstakse ettemaksuna kuni 50 % meetmete kulude katmiseks antud ühenduse toetusest alates artiklis 14 nimetatud lepingu allkirjutamisele järgnevalt neljandast kuust, kui taotleja esitab asjakohased tõendavad dokumendid. Ettemaksete tingimuseks on sellega võrdse summa suuruses tagatise esitamine komisjonile. See tagatis vabastatakse ainult komisjoni nõusolekul.

2. Ühenduse toetuse lõppmakse tehakse siis, kui leping on nõuetekohaselt täidetud ja toetuse saaja esitab kolme kuu jooksul pärast meetme rakendamist aruande meetme või meetmete rakendamise tulemuste kohta.

#### Artikkel 17

Toetuse saajad saavad komisjonile omal algatusel või komisjoni taotlusel kõik andmed, mis on seotud kavade rakendamisega, ning nõustuvad kõikide komisjoni kontrollimistega.

#### V JAOTIS

### Üld- ja rahandussätted

#### Artikkel 18

Käibefondi loomise eritoetuse, mis koosneb liikmesriigi ja ühenduse toetusest, maksab riigi pädev ametiasutus tootjaorganisatsioonidele välja hiljemalt kolme kuu möödumisel toetusetaotluse esitamisest, kui artikli 11 sätete täitmist on kontrollitud.

#### Artikkel 19

Kvaliteedi ja turustamise parandamise kava jaoks ühenduse toetuse saamiseks esitavad tootjaorganisatsioonid riigi pädevale ametiasutusele toetusetaotluse iga võrdlusperioodi lõpus.

“Võrdlusperiood” on iga kava rakendamise aasta, mida arvestatakse kava kinnitamisest alates.

Toetusetaotlused esitatakse igal aastal IV lisa kohaselt kahe kuu jooksul pärast kava kinnitamise kuupäeva ning neile lisatakse arved ja muud võetud meetmetega seotud dokumentaalsed tõendid.

#### Artikkel 20

Pärast toetusetaotluste ning tõendamiseks esitatud dokumentaalsete tõendite kontrollimist maksavad liikmesriikide pädevad asutused igal aastal kahe kuu jooksul alates toetusetaotluse esitamisest välja määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 14d lõike 2 kohaselt määratud liikmesriigi ja ühenduse toetuse.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 18. juuli 1989

#### Artikkel 21

Määruse (EMÜ) nr 790/89 artiklis 2 nimetatud maksimumsumma hektari kohta konverteeritakse riigi omavääringusse põllumajandusliku ümberarvutuskursi alusel, mis kehtib võrdlusperioodil algava turustusaasta esimesel päeval.

#### Artikkel 22

1. Alusetult makstud toetuse puhul nõuavad liikmesriigid makstud summad tagasi, koos intressiga, mis arvutatakse alates toetuse maksmise kuupäevast kuni selle tagasisaamise kuupäevani, välja arvatud vääramatu jõu korral. Kohaldatakse intressimäära, mis kehtib siseriiklike õigusaktide alusel samasuguste sissenõudmistoimingute suhtes.

Liikmesriigid nõuavad tagasi kõik toetused, mis on makstud määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotise alusel tootjaorganisatsioonidele, kes lõpetavad tegevuse enne kolmanda aasta lõppu alates käesoleva määruse I jaotises nimetatud eritunnustuse andmisest või kelle eritunnustus on artikli 4 kohaselt tühistatud.

2. Tagasinõutud toetus makstakse makseasutustele ja -talitustele, kes arvavad need maha Euroopa Põllumajanduse Arendus- ja Tagatisfondi rahastatavatest kuludest võrdeliselt ühenduse panusega.

3. Kui makstud summasid ei ole võimalik tagasi nõuda, kannab kulud komisjon võrdeliselt ühenduse toetusega.

#### Artikkel 23

Liikmesriigid võtavad vajalikud meetmed sanktsioonide rakendamiseks kõigi määruse (EMÜ) nr 1035/72 Ila jaotisest ja käesolevast määrusest tulenevate ülesannete ja lepingukohustuste olulise rikkumise suhtes.

#### VI JAGU

### Lõppsäte

#### Artikkel 24

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Ray MAC SHARRY

## I LISA

## ARTIKLI 2 LÕIKES 5 NIMETATUD MAJANDUSTEGEVUST ESINDAVAD MIINIMUMANDMED

CN-kood	Toode	Tootjate ühistu		Piirkond
		Liikmete miinimumarv	Miinimumtoodang (1)	
0802 11	Mandlid	10	100 tonni	Prantsusmaa: kõik piirkonnad
		50	1 000 tonni	Hispaania: — mägipiirkonnad ja vähemsoodsad piirkonnad (2) ning saared
		50	2 000 tonni	— muud
		10	150 tonni	Portugal: kõik piirkonnad
		30	50 tonni	Kreeka: kõik piirkonnad
		40	3 000 tonni	Itaalia: — Sitsiilia
		40	2 500 tonni	— Puglia
		30	1 000 tonni	— Sardiinia ja teised piirkonnad
		10	50 tonni	muud liikmesriigid
0802 21 00	Sarapuupähklid	100	1 000 tonni	Prantsusmaa: kõik piirkonnad
		50	1 000 tonni	Hispaania: — mägipiirkonnad ja vähemsoodsad piirkonnad (2) ning saared
		50	2 000 tonni	— muud
		10	50 tonni	Portugal: kõik piirkonnad
		30	40 tonni	Kreeka: kõik piirkonnad
		30	1 000 tonni	Itaalia: — Sitsiilia
		40	3 000 tonni	— Campania
		40	2 500 tonni	— Lazio
		30	1 000 tonni	— Piemonte ja teised piirkonnad
10	40 tonni	muud liikmesriigid		
0802 31 00	Kreeka pähklid	25	250 tonni	Prantsusmaa: kõik piirkonnad
		25	250 tonni	Hispaania: — mägipiirkonnad ja vähemsoodsad piirkonnad (2) ning saared
		25	500 tonni	— muud
		10	50 tonni	Portugal: kõik piirkonnad
		5	10 tonni	Luksemburg: kõik piirkonnad
		40	15 tonni	Kreeka: kõik piirkonnad
		30	2 000 tonni	Itaalia: kõik piirkonnad
		5	10 tonni	muud liikmesriigid

CN-kood	Toode	Tootjate ühistu		Piirkond
		Liikmete miinimumarv	Miinimumtoodang <sup>(1)</sup>	
0802 50 00	Pistaatsiad	30	25 tonni	Kreeka: kõik piirkonnad
		20	150 tonni	Itaalia: kõik piirkonnad
		20	25 tonni	muud liikmesriigid
1212 10 10	Jaanikaunad	50	1 000 tonni	Hispaania: — mägipiirkonnad ja vähemsoodsad piirkonnad <sup>(2)</sup> ning saared
		50	2 000 tonni	— muud
		25	100 tonni	Portugal: kõik piirkonnad
		50	25 tonni	Kreeka: kõik piirkonnad
		20	500 tonni	Itaalia: kõik piirkonnad
		20	25 tonni	muud liikmesriigid

<sup>(1)</sup> Kui tootjaorganisatsioon tegeleb erinevate pähklike ja/või jaanikaunadega, peab miinimumtoodang olema iga toote ja asjaomaste piirkondade puhul ettenähtud miinimumkoguste summa.

<sup>(2)</sup> Nõukogu 14. juuli 1986. aasta direktiivis 86/466/EMÜ ettenähtud vähemsoodsad põllumajanduspiirkonnad on direktiivis 75/268/EMÜ (Hispaania) ettenähtud piirkonnad – EÜT L 273, 24.9.1986, lk 104.



## II LISA

## TOOTJAORGANISATSIOONI ANDMELEHT

Liikmesriik: .....

Aasta: .....

Turustusaasta: .....

Esitatakse järgmised andmed

1. **Ärinimi:** .....2. **Õiguslik vorm:** .....3. **Põhikiri** (lisada koopia)4. **Aadress** (tänav, number, asula, telefoni- ja teleksinumber)

— peakontor: .....

.....

— müügikontor: .....

.....

5. **Tegevuspiirkond:** .....6. **Liikmete arv:** .....

— Tootjate arv .....

— Liikmete arv (vajaduse korral), v.a tootmisega tegelevad liikmed

7. **Liikmete andmed**

Lisada liikmete nimekiri järgmiste andmetega:

— perekonna- ja eesnimi

— pähklite ja/või jaanikaunade kasvatamiseks kasutatud maatükkide arv ja nende registreerimisnumber

— mandlite, sarapuupähklite, Kreeka pähklite, pistaatsiate ja/või jaanikaunade kasvatamiseks kasutatud niisutatud ja niisutamata maa-alad

— koristatud saak liikide kaupa

— niisutatud ja niisutamata maa-alade hektarisaak liikide kaupa

8. **Liikmetepoolne rahastamine:**Liikmemaksud Muud rahastamisviisid 

Liitumismaks .....

Aastamaksud:

a) käibefondi:

— kindla suurusega summa .....

— protsendimäär .....

b) muuks otstarbeks (täpsustada) .....

.....

— kindla suurusega summa .....

— protsendimäär .....

## 9. Tootjaorganisatsiooni kehtestatud eeskirjad:

- Tootmisoskuste eeskiri JAH  EI
- Toodanguga seotud eeskiri
- Turustamiseeskiri
- (lisada eeskirjade koopia)

## 10. Liikmete kasutusse antud tehnilised vahendid:

- A. Ettevalmistus- ja pakendamiskoht: JAH  EI
- Rajatise lühikirjeldus (koostisosad, kaetud alad jne): .....
- .....
- .....
- .....

## B. Paigaldatud seadmed:

- külmladustamise seadmed: JAH  EI  mahutavus: ..... m<sup>3</sup> või  
..... t
- sorteerimise seadmed: JAH  EI  võimsus: ..... t/h
- purustamise seadmed: JAH  EI  võimsus: ..... t/h
- kuivatamise seadmed: JAH  EI  võimsus: ..... t/h
- muud seadmed (täpsustada): ..... võimsus: ..... t/h
- .....

## 11. Personal:

- haldustöötajad: .....
- juhtkond: .....
- ettevalmistuse, pakendamise, ladustamisega tegelevad töötajad: .....
- tehniline abi: .....
- muud tegevusalad: .....

## 12. Liikmete puuviljaaedade üldpindala:

Toode	Pindala (ha)	
	niisutatud	niisutamata
Pähklid:		
— mandlid		
— sarapuupähklid		
— Kreeka pähklid		
— pistaatsiad		
— muud (1)		
Jaanikaunad		
Muu puu- ja köögivilj (1)		
(1) Vabatahtlik.		

13. Eelmise turustusaasta müügiandmed <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

Toode	Koristatud saak (t)	Müümata tagavara (t)	Kaod (t)	Turustatud toodang (t)	Saadud keskmine hind (omavääringus tonni kohta)	Turustatud toodangu väärus
Mandlid						
Sarapuupähklid						
Kreeka pähklid						
Pistaatsiad						
Jaanikaunad						
Kokku						

## 14. Eelmise turustusaasta kasum või -kahjum:

.....

.....

.....

.....

15. Käibekapital: <sup>(2)</sup>

- a) algkapital: ..... (omavääringus)
- b) juba tunnustatud organisatsioonid:
- omavahendid: ..... (omavääringus)
- riiklikud vahendid: ..... (omavääringus)
- .....

Kokku: .....

## 16. Kvaliteedi ja turustamise parandamise kava:

- a) Esitamise kuupäev: <sup>(2)</sup>.....
- Kinnitamise kuupäev: <sup>(2)</sup>.....
- Rakendamise kuupäev: .....
- b) Kavandatud/soovitavate/käimasolevate tööde lühikirjeldus (mittevajalik läbi kriipsutada):
- Sordivahetus: .....
- .....
- Turustamise parandamine: .....
- .....

<sup>(1)</sup> Purustamata tooted.

<sup>(2)</sup> Vajaduse korral.

**Täidab liikmesriik**

17. TUNNUSTAMINE — pählite ja/või jaanikaunade suhtes määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 13 kohaselt (pärast 20. märtsi 1989)  
 — jaanikaunade suhtes määruse (EMÜ) nr 1360/78 artikli 5 kohaselt (enne 20. märtsi 1989)

Kuupäev: ..... Otsuse number: .....

Avaldatud (väljaanne): ..... (kuupäev): .....

18. MÄÄRUSE (EMÜ) nr 1035/72 ARTIKLI 14b KOHANE ERITUNNUSTUS

Kuupäev: ..... Otsuse number: .....

Avaldatud (väljaanne): ..... (kuupäev): .....

19. ANTUD KINDLASUMMALINE LISATOETUS (vajaduse korral)

— toetuse suurus: .....

— toetuse määramise kuupäev: .....

20. ERITUNNUSTUSE TÜHISTAMINE

Kuupäev: ..... Otsuse number: .....

Avaldatud (väljaanne): ..... (kuupäev): .....

21. TEHTUD KONTROLL

Kuupäev: .....

Teema: .....

Märkused: .....

.....

.....

## III LISA

**ARTIKLI 8 LÕIKES 1 ETTEÄHTUD KVALITEEDI JA TURUSTAMISE PARANDAMISE KAVAKIRJELDUS****A. Asjaomase geograafilise piirkonna määratlus****B. Järgmiste valdkondade lähteolukorra kirjeldus:**

## 1. Tootmine:

- istandike arv, viljeldav maa-ala, hektarisaak, koristatud saagi kogus ja selle osa kodumaisest toodangust. Need andmed tuleb esitada pähkli- ja/või jaanikaunaliikide kaupa,
- viljapuude seisukord (vanus, tihedus, suurus, pookealused, muud viljapuud jne),
- istandike tehniline infrastruktuur.

## 2. Tehniline abi

## 3. Turustamine

Olemasolevate rajatiste, seadmete ja tootmisvõimsuse lühikirjeldus.

**C. Tootmispotentsiaal – eesmärgid ja võimalikud turustusvõimalused****D. Kava eesmärgid:**

## 1. Tootmisvahendid

- puuviljaaedade ümberkorraldamine ja/või sordivahetus (uute sortide istutamine või pähkli- ja/või jaanikaunapuude asendamine),
- harimisvõtted (hooldus- ja lõikamisvõtted, puude uuendamine, tihedus, sordivalik, istikute valimine jne),
- geneetiline parandamine (uute hübriidide uurimine),
- uute sortide kohandamine (katseaiad sortide käitumise ja saagikuse uurimiseks),
- sertifitseeritud materjali saamine (puukoolid ning valikaretamiseks ja kloonaretuseks pookeoksi kasvatavad puuviljaaiad),
- kahjuritõrje,
- tolmeldamine,
- mullaharimine, väetamine ja maaparandus (mullaanalüüsid, mullaviljakuse ja väetamise parandamine, mullaharimine jne).

## 2. Tehniline abi (töötajate abistamine tootmise, väljaõppe, müügijuhtimise ja haldamisega seotud küsimustes).

## 3. Turustamine (turustamiseks ettevalmistamise, pakendamise, ladustamise, elektroonilise andmetöötluse ja lao tagavara majandamisega seotud vahendite omandamine).

**E. Vajalikud investeeringud**

1. Kava üldmaksumus kavandatavate meetmete kaupa.
2. Eeldatav maksumus rakendusaastate kaupa.

**F. Kavandatav rakendamise aeg ja aastakava**

(mitte rohkem kui kümneks aastaks).

---



## IV LISA

## ARTIKLIS 19 ETTEENÄHTUD TOETUSETAOTLUS

**Tootjaorganisatsiooni ärinimi:** .....

**Peakontori aadress:**

(Tänav, number, asula, telefoni- ja telexinumber): .....

**Pank ja kontonumber,** kuhu toetus kantakse: .....

**Määruse (EMÜ) nr 1035/72 artikli 14b kohaselt antud eritunnustus:**

Kuupäev: ..... Otsuse number: .....

**Istandiku üldpindala:** .....

**Võrdlusperioodi** algus: .....

lõpp: .....

## AJAVAHEMIKUL TEHTUD TÖÖDE LOETELU

Tegevus ja lisatud tõendavad dokumendid	Summa
A. Pähkli- ja/või jaanikaunapuude väljajuurimine ja sellele järgnev uute puude istutamine:	
1. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
2. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
3. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
4. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
B. Sordivahetus:	
1. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
2. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
3. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
4. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
C. Kasvatamis-, hooldus- ja lõikamisvõtete parandamine:	
1. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
2. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
3. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
4. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
D. Geneetiline parandamine ja sertifitseerimine, tolmeldamise stimuleerimine:	
1. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
2. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
3. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
4. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
E. Mullaharimine, väetamine ja maaparandus:	
1. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
2. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
3. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
4. Arve nr: ..... kuupäev: .....	
Üleminek	

Tegevus ja lisatud tõendavad dokumendid		Summa
		Üleminek
F. Kahjuritõrje:		
1. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
2. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
3. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
4. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
G. Tehnilise abi osutamine väljaõppe ja taimekasvatuse korraldamise juhiste andmise vormis:		
1. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
2. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
3. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
4. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
H. Turustamiseks ettevalmistamise, ladustamise, pakendamise ja muude vahendite soetamine ja kasutuselevõtt:		
1. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
2. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
3. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
4. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
I. Tehniline abi müügijuhtimisel:		
1. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
2. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
3. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
4. Arve nr: .....	kuupäev: .....	
Parandamise kavaga seotud üldkulutused võrdlusperioodil:		

<b>Täidab liikmesriik:</b>		
Taotlus saadud .....		
<b>A. TOETUSKÕLBLIKUD KULUTUSED</b>		Summa
1. Esitatud üldkulutused:		
2. Toetuskõlbmatu kogusumma:		
3. (1–2) Arvesse võetavad kulutused:		
4. (3 × 0,55) Toetuskõlblikud kulutused:		
<b>B. LUBATUD MAKSIMUMSUMMA</b>		
1. Eküüdes: .....		
2. Kurss 1.9.19. . . : .....		
3. Üldpindala: .....		
4. (1 × 2 × 3) Toetuskõlblik kogusumma:		.....
<b>C. MAKSTAV SUMMA:</b>		

Makstud (kuupäev): .....